

# Rapport financier 2011

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Saint-Paul-de-la-Croix

Code géographique : 12035

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S5
États financiers audités	S6 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Hélène Malenfant, atteste la véracité du rapport financier

de Saint-Paul-de-la-Croix pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011.  
(Nom de l'organisme)

Date 2012-04-03 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2012-04-24 11:43:30

Réservé au ministère

3 973 875	10 060	315 243	2,1209
-----------	--------	---------	--------

## **Section I - États financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
<b>Renseignements complémentaires</b>	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements non audités</b>	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Municipalité de Saint-Paul-de-la-Croix, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2011, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Paul-de-la-Croix au 31 décembre 2011, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité de Saint-Paul-de-la-Croix inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 14, 15, 23 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

Mallette  
SENCRL  
Comptables agréés

CA auditeur permis no 16599

DATE 2012-04-03

Dernière modification : 2012-04-24 11:43:30

Réservé au ministère

3 973 875	10 060	315 243	2,1209
-----------	--------	---------	--------

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

---

S/O

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2012-04-24 11:43:30

Réservé au ministère

3 973 875	10 060	315 243	2,1209
-----------	--------	---------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011		Réalizations 2011		Total	Réalizations 2010
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	307 253	316 829			316 829	307 316
Paiements tenant lieu de taxes	2	7 884	5 750			5 750	5 768
Quotes-parts	3						
Transferts	4	298 017	319 229			319 229	289 561
Services rendus	5	26 503	36 589			36 589	29 871
Imposition de droits	6	8 600	6 919			6 919	7 637
Amendes et pénalités	7	1 000	660			660	2 023
Intérêts	8	9 500	9 981			9 981	12 465
Autres revenus	9	72 730	2 000			2 000	
	10	731 487	697 957			697 957	654 641
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	206 488	19 743			19 743	13 788
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15	10 000					1 160
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	216 488	19 743			19 743	14 948
	18	947 975	717 700			717 700	669 589
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	168 681	146 898	2 151		149 049	140 804
Sécurité publique	20	55 407	43 180	4 404		47 584	42 883
Transport	21	246 988	205 744	72 786		278 530	254 795
Hygiène du milieu	22	51 092	53 912	57 024		110 936	106 299
Santé et bien-être	23	1 535	102			102	157
Aménagement, urbanisme et développement	24	43 950	35 871	5 055		40 926	38 930
Loisirs et culture	25	32 094	27 186	16 032		43 218	43 665
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	39 840	37 295			37 295	41 159
Amortissement des immobilisations	28	147 200	157 452	( 157 452 )			
	29	786 787	707 640			707 640	668 692
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	161 188	10 060			10 060	897

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	161 188	10 060	897
Moins: revenus d'investissement	2 (	216 488 ) (	19 743 ) (	14 948 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(55 300)	(9 683)	(14 051)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4	147 200	157 452	156 427
Produit de cession	5		2 000	
(Gain) perte sur cession	6		(2 000)	
Réduction de valeur	7			
	8	147 200	157 452	156 427
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
	11			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	91 900 ) (	37 500 ) (	36 057 )
	18	(91 900)	(37 500)	(36 057)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (			6 154 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20			
Excédent de fonctionnement affecté	21			
Réserves financières et fonds réservés	22			
Montant à pourvoir dans le futur	23			
Financement des investissements en cours	24			
	25			(6 154)
	26	55 300	119 952	114 216
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27		110 269	100 165

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus d'investissement</b>	1	216 488	19 743	14 948
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Acquisition				
Administration générale	2 (	2 000 )	( )	( )
Sécurité publique	3 (	5 000 )	( )	( )
Transport	4 (	234 060 )	28 847 )	18 993 )
Hygiène du milieu	5 (	26 488 )	4 677 )	( )
Santé et bien-être	6 (	) )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	) )	( )	( )
Loisirs et culture	8 (	) )	( )	1 321 )
Réseau d'électricité	9 (	) )	( )	( )
	10 (	267 548 )	33 524 )	20 314 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	11 (	) )	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Émission ou acquisition	12 (	) )	( )	( )
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement 13				
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	14			6 154
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15	51 060	13 781	
Excédent de fonctionnement affecté	16			
Réserves financières et fonds réservés	17			
	18	51 060	13 781	6 154
	19	(216 488)	(19 743)	(14 160)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20			788

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Rémunération</b>	1	185 238	161 565	143 542
<b>Charges sociales</b>	2	20 370	19 316	17 418
<b>Biens et services</b>	3	337 706	275 003	248 965
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	37 340	28 076	29 597
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6		8 614	10 702
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	2 500	605	860
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	32 932	38 961	34 776
Autres	10			
Autres organismes	11	12 764	14 876	20 645
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	147 200	157 452	156 427
<b>Autres</b>				
-	13	10 737	3 172	5 760
-	14			
-	15			
	16	786 787	707 640	668 692

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011	Réalizations	
			2011	2010
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	307 253	316 829	307 316
Paiements tenant lieu de taxes	2	7 884	5 750	5 768
Quotes-parts	3			
Transferts	4	504 505	338 972	303 349
Services rendus	5	26 503	36 589	29 871
Imposition de droits	6	8 600	6 919	7 637
Amendes et pénalités	7	1 000	660	2 023
Intérêts	8	9 500	9 981	12 465
Autres revenus	9	82 730	2 000	1 160
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	947 975	717 700	669 589
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	170 681	149 049	140 804
Sécurité publique	13	59 407	47 584	42 883
Transport	14	317 988	278 530	254 795
Hygiène du milieu	15	107 997	110 936	106 299
Santé et bien-être	16	1 535	102	157
Aménagement, urbanisme et développement	17	49 005	40 926	38 930
Loisirs et culture	18	40 334	43 218	43 665
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	39 840	37 295	41 159
	21	786 787	707 640	668 692
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	161 188	10 060	897
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		3 963 815	3 962 918
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		3 963 815	3 962 918
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		3 973 875	3 963 815

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011	Réalizations	
			2011	2010
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	161 188	10 060	897
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	267 548 ) (	33 524 ) (	20 314 )
Produit de cession	3		2 000	
Amortissement	4	147 200	157 452	156 427
(Gain) perte sur cession	5		(2 000)	
Réduction de valeur	6			
	7	(120 348)	123 928	136 113
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		(1 491)	2 916
Variation des autres actifs non financiers	10		(131)	(37)
	11		(1 622)	2 879
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	40 840	132 366	139 889
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(110 878)	(250 767)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(110 878)	(250 767)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16		21 488	(110 878)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	215 858	149 242
Placements temporaires	2	645 684	391 800
Débiteurs (note 5)	3	258 078	309 842
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	1 119 620	850 884
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	73 727	61 858
Revenus reportés (note 11)	13	246 305	29 904
Dette à long terme (note 12)	14	778 100	870 000
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	1 098 132	961 762
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	21 488	(110 878)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	3 938 904	4 062 832
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	11 334	9 843
Autres actifs non financiers (note 15)	21	2 149	2 018
	22	3 952 387	4 074 693
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	3 973 875	3 963 815
Obligations contractuelles (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	10 060	897
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	157 452	156 427
Autres			
- Gain sur cession	3	(2 000)	
-	4		
	5	165 512	157 324
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	51 764	64 773
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	11 869	(6 636)
Revenus reportés	9	216 401	20 132
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(1 491)	2 916
Autres actifs non financiers	13	(131)	(37)
	14	443 924	238 472
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 33 524 )	( 20 314 )
Produit de cession	16	2 000	
	17	(31 524)	(20 314)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(            )	(            )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23		
Remboursement de la dette à long terme	24	( 91 900 )	( 88 357 )
Variation nette des emprunts temporaires	25		
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(91 900)	(88 357)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	320 500	129 801
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	541 042	411 241
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	32	861 542	541 042

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La Municipalité de Saint-Paul-de-la-Croix est constituée et régie en vertu du code municipal de la province de Québec.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable et partenariat**

S/O

**B) Comptabilité d'exercice**

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments de revenus, de charges, d'actifs et de passifs sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions leur donnant lieu.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

**C) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'amélioration. Les immobilisations en cours de construction ou d'amélioration ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les immobilisations acquises par donation ou pour une valeur symbolique sont comptabilisées à leur juste valeur au moment de leur acquisition, avec contrepartie aux revenus de l'exercice.

Les immobilisations sont amorties, à l'exception des terrains qui ne sont pas amortis, en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux suivants :

	TAUX
Infrastructures	de 2.5 à 6.67 %
Bâtiments	de 2.5 à 6.67 %
Véhicules	de 5 à 10 %
Ameublement et équipement de bureau	de 10 à 20 %
Machinerie, outillage et équipement	de 5 à 10 %

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**D) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**E) Avantages sociaux futurs**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**F) Montant à pourvoir dans le futur**

S/O

**G) Autres éléments****ENCAISSE ET PLACEMENT AFFECTÉ**

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût.

**UTILISATION D'ESTIMATIONS**

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

**AUTRES ACTIFS NON FINANCIERS**

Les frais payés d'avance représentent des débours effectués avant la fin de l'exercice financier pour des services dont la Municipalité bénéficiera au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la Municipalité bénéficiera des services acquis.

**DETTE À LONG TERME**

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

**3. Modification de méthodes comptables**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>		
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :		
Encaisse	1	
Placements temporaires	2	
Placements à long terme	3	
<b>Note</b>		
<hr/>		
<b>5. Débiteurs</b>		
Taxes municipales	4	34 384
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	208 651
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	2 521
Organismes municipaux	8	988
Autres		
-	9	
- Revenus sources locales	10	11 534
	11	258 078
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	175 800
Organismes municipaux	13	230 200
Autres tiers	14	
	15	175 800
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	
<b>Note</b>		
<hr/>		
<b>6. Prêts</b>		
Prêts à un office d'habitation	17	
Prêts à un fonds d'investissement	18	
Autres		
-	19	
-	20	
	21	
<b>Note</b>		
<hr/>		
<b>7. Placements à long terme</b>		
Placements à titre d'investissement	22	
Autres placements	23	
	24	
<b>Note</b>		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010	
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>			
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )	
	27		
<b>Charge de l'exercice</b>			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33		
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
<b>9. Autres actifs financiers</b>			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
<b>Note</b>			
<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	23 875	16 998
Salaires et avantages sociaux	38	37 442	30 863
Dépôts et retenues de garantie	39		
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Organismes municipaux	42	1 238	2 002
- Intérêts courus	43	11 172	11 995
-	44		
-	45		
-	46		
	47	73 727	61 858
<b>Note</b>			
<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49	222 877	8 961
Autres			
- Droits carrières - sablières	50	22 428	19 192
- URLS	51	1 000	1 751
	52	246 305	29 904
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<b>2011</b>					<b>2010</b>	
<b>12. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,49	5,67	2012	2014	53	778 100	870 000
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres					58		
					59	778 100	870 000
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( )	( )
					61	778 100	870 000

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>					<u>Total 2011</u>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2012	62	70	95 300	78	87	95	95	95 300
2013	63	71	99 300	79	88	96	96	99 300
2014	64	72	103 000	80	89	97	97	103 000
2015	65	73	28 000	81	90	98	98	28 000
2016	66	74	29 200	82	91	99	99	29 200
2017 et +	67	75	423 300	83	92	100	100	423 300
	68	76	778 100	84	93	101	101	778 100
Intérêts et frais accessoires				85	( )		102	( )
	69	77	778 100	86	94	103	103	778 100

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>13. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105	2 243 529	133	4 677	160		187	2 248 206
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	1 967 310	134		161		188	1 967 310
Autres	107		135		162		189	
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	818 958	137		164		191	818 958
Améliorations locatives	110		138		165		192	
Véhicules	111	444 680	139	9 104	166		193	453 784
Ameublement et équipement de bureau	112	81 233	140		167		194	81 233
Machinerie, outillage et équipement divers	113	136 707	141		168		195	136 707
Terrains	114	6 899	142		169		196	6 899
Autres	115		143		170		197	
	116	<u>5 699 316</u>	144	<u>13 781</u>	171		198	<u>5 713 097</u>
Immobilisations en cours	117		145	19 743	172		199	19 743
	118	<u>5 699 316</u>	146	<u>33 524</u>	173		200	<u>5 732 840</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120	225 401	148	56 468	175		202	281 869
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	582 637	149	53 741	176		203	636 378
Autres	122		150		177		204	
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	279 494	152	20 263	179		206	299 757
Améliorations locatives	125		153		180		207	
Véhicules	126	366 988	154	16 944	181		208	383 932
Ameublement et équipement de bureau	127	66 083	155	4 187	182		209	70 270
Machinerie, outillage et équipement divers	128	115 881	156	5 849	183		210	121 730
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>1 636 484</u>	158	<u>157 452</u>	185		212	<u>1 793 936</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>4 062 832</u>					213	<u>3 938 904</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	224	
Immeubles industriels municipaux	225	
Autres	226	
	227	
<hr/>		
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	
<hr/>		
<b>Note</b>		

<b>15. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	230	2 149	2 018
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	2 149	2 018
<hr/>			
<b>Note</b>			

**16. Obligations contractuelles****Ententes intermunicipales**

La Municipalité a signé des ententes intermunicipales en matière de protection contre les incendies avec les Municipalités de St-Clément, St-Éloi, St-Jean-de-Dieu, l'Isle-Verte et la Ville de Trois-Pistoles.

**Engagements**

La Municipalité s'est engagée à verser à une Société 7 120 \$ pour le ramonage de cheminées. Les paiements minimums exigibles au cours des deux prochains sont les suivants :

2012 - 3 560 \$  
2013 - 3 560 \$

**17. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

N/A

**b) Auto-assurance**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

---

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

S/O

**19. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'organisme municipal.

---

**20. Facilité de crédit**

La Municipalité dispose d'une facilité de crédit, d'un montant autorisé de 100 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel et renouvelable annuellement.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 521 422	401 198
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 115 849	139 585
Montant à pourvoir dans le futur	3 ( ) ( )	( ) ( )
Financement des investissements en cours	4	
Investissement net dans les éléments à long terme	5 3 336 604	3 423 032
	6 3 973 875	3 963 815

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Budget 2011 - immobilisations	7	51 060
- Budget 2012 - immobilisations	8 27 324	
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16 27 324	51 060
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
-	17	
-	18	
-	19	
	20	
Réserves financières		
-	21	
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31 88 525	88 525
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 88 525	88 525
	39 115 849	139 585

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 (	) (
Intérêts sur la dette à long terme	41 (	) (
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 (	) (
Régimes non capitalisés	43 (	) (
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 (	) (
Autres	45 (	) (
Régimes non capitalisés	46 (	) (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 (	) (
Autres		
-	48 (	) (
-	49 (	) (
	50 (	) (
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	51	
Investissements à financer	52 (	) (
	53	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	54	3 938 904
Propriétés destinées à la revente	55	4 062 832
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59	3 938 904
Éléments de passif		
Dette à long terme	60	778 100
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	870 000
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 (	175 800 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 (	) (
	64	602 300
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	639 800
	66	602 300
	67	3 336 604
		3 423 032

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	
Autres	30 _____	
-	31 _____	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2011	2010
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ ) ( _____ )	
Charge de l'exercice	58 ( _____ ) ( _____ )	
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ ) ( _____ )	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ ) ( _____ )	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ ) ( _____ )	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	2011	2010
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
93  Non

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**  
S/O

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	778 100
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	175 800
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	602 300
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	14	
Endettement net à long terme	15	602 300
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	602 300
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	602 300
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

---

# RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	186 359	193 795	185 466
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	28 535	29 763	28 806
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	214 894	223 558	214 272
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12	18 055	18 059	18 475
Matières résiduelles	13	32 871	32 139	31 214
Autres				
-	14	3 980		
-Ramonage cheminées	15		4 025	3 872
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17		1 586	1 482
Service de la dette	18	37 453	37 462	38 001
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	92 359	93 271	93 044
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	92 359	93 271	93 044
	26	307 253	316 829	307 316

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	27		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	28		
Taxes d'affaires	29		
Compensations pour les terres publiques	30	27	27
	31	27	27
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32		
Cégeps et universités	33		
Écoles primaires et secondaires	34	5 168	5 107
	35	5 168	5 107
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	36		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	37		
Taxes d'affaires	38		
Biens culturels classés	39		
	40		
	41	7 283	5 195
		5 195	5 134
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
Taxes sur la valeur foncière	42	601	555
Taxes sur une autre base			634
Taxes, compensations et tarification	43		
Taxes d'affaires	44		
	45	601	555
		555	634
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Taxes sur la valeur foncière	46		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	47		
	48		
<b>AUTRES</b>			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49		
Autres	50		
	51		
	52	7 884	5 750
		5 750	5 768

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>TRANSFERTS</b>	<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	53		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	54		
Sécurité incendie	55		
Sécurité civile	56		
Autres	57		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	58	64 677	72 133
Enlèvement de la neige	59	150 913	150 913
Autres	60		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	61		
Transport adapté	62		
Transport scolaire	63		
Autres	64		
Transport aérien	65		
Transport par eau	66		
Autres	67		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68		
Réseau de distribution de l'eau potable	69		
Traitement des eaux usées	70		
Réseaux d'égout	71		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	72		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	73	3 245	2 963
Tri et conditionnement	74	3 414	2 694
Autres	75		
Autres	76		
Cours d'eau	77		
Protection de l'environnement	78		
Autres	79		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	80		
Sécurité du revenu	81		
Autres	82		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	83		
Rénovation urbaine	84		
Promotion et développement économique	85		
Autres	86		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	87		
Activités culturelles			
Bibliothèques	88	6 760	8 310
Autres	89		
<b>Réseau d'électricité</b>	90		
	91	215 590	236 465
			232 513

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	92		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	97	206 488	19 743
Enlèvement de la neige	98		13 788
Autres	99		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		
Réseau de distribution de l'eau potable	108		
Traitement des eaux usées	109		
Réseaux d'égout	110		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	119		
Sécurité du revenu	120		
Autres	121		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	122		
Rénovation urbaine	123		
Promotion et développement économique	124		
Autres	125		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	126		
Activités culturelles			
Bibliothèques	127		
Autres	128		
<b>Réseau d'électricité</b>	129		
	130	206 488	19 743
			13 788

**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>		<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132	74 500	74 529	51 066
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	7 900	8 235	5 982
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138	27		
	139	82 427	82 764	57 048
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	140	504 505	338 972	303 349

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>			
<b>MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Application de la loi	141		
Évaluation	142		
Autres	143		
	144		
Sécurité publique			
Police	145		
Sécurité incendie	146		
Sécurité civile	147		
Autres	148		
	149		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	150		
Enlèvement de la neige	151	26 353	
Autres	152		
Transport collectif	153		
Autres	154		
	155	26 353	
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156		
Réseau de distribution de l'eau potable	157		
Traitement des eaux usées	158		
Réseaux d'égout	159		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	160		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	161		
Tri et conditionnement	162		
Autres	163		
Autres	164		
Cours d'eau	165		
Protection de l'environnement	166		
Autres	167		
	168		
Santé et bien-être			
Logement social	169		
Autres	170		
	171		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	172		
Rénovation urbaine	173		
Promotion et développement économique	174		
Autres	175		
	176		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	177		
Activités culturelles			
Bibliothèques	178		
Autres	179		
	180		
Réseau d'électricité			
	181		
	182	26 353	

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	183	150	3 959	1 843
Sécurité publique	184			
Transport				
Réseau routier	185		28 542	26 353
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190			
Hygiène du milieu	191		480	320
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193		2 288	
Loisirs et culture	194		1 320	1 355
Réseau d'électricité	195			
	196	150	36 589	29 871
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	197	26 503	36 589	29 871
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	198	600	425	520
Droits de mutation immobilière	199	2 000	6 494	4 237
Droits sur les carrières et sablières	200	6 000		2 880
Autres	201			
	202	8 600	6 919	7 637
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	203	1 000	660	2 023
<b>INTÉRÊTS</b>	204	9 500	9 981	12 465
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		2 000	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211	82 730		1 160
	212	82 730	2 000	1 160

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Budget 2011	Réalizations 2011		Total	Réalizations 2010
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	32 196	30 746		30 746	28 782
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	120 507	100 869		100 869	95 701
Greffe	4		74		74	
Évaluation	5	10 621	10 308		10 308	10 862
Gestion du personnel	6					
Autres	7	5 357	4 901	2 151	7 052	5 459
	8	168 681	146 898	2 151	149 049	140 804
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	16 112	17 723		17 723	18 985
Sécurité incendie	10	38 295	25 332	4 404	29 736	23 773
Sécurité civile	11	1 000	125		125	125
Autres	12					
	13	55 407	43 180	4 404	47 584	42 883
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	72 724	60 751	29 114	89 865	126 832
Enlèvement de la neige	15	165 847	140 854	43 672	184 526	114 332
Éclairage des rues	16	4 700	3 422		3 422	4 397
Circulation et stationnement	17	3 000				8 505
Transport collectif						
Transport en commun	18	74	717		717	729
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21	643				
	22	246 988	205 744	72 786	278 530	254 795

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<u>Budget 2011</u>		<u>Réalisations 2011</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2010</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25	18 055	19 083	57 024	76 107	72 614
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	12 436	14 258		14 258	13 807
Élimination	28	7 900	10 028		10 028	9 594
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	8 797	8 714		8 714	8 712
Tri et conditionnement	30	3 738	1 663		1 663	1 343
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	166	166		166	229
Protection de l'environnement	38					
Autres	39					
	40	51 092	53 912	57 024	110 936	106 299
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41	1 035				
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	500	102		102	157
	44	1 535	102		102	157
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	16 352	17 813	5 055	22 868	19 123
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48					
Tourisme	49					
Autres	50	24 998	16 053		16 053	17 480
Autres	51	2 600	2 005		2 005	2 327
	52	43 950	35 871	5 055	40 926	38 930

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		<u>Budget 2011</u>		<u>Réalisations 2011</u>		<u>Réalisations</u>
		<u>Sans ventilation</u>	<u>Sans ventilation</u>	<u>Ventilation de</u>	<u>Total</u>	<u>2010</u>
		<u>de l'amortissement</u>	<u>de l'amortissement</u>	<u>l'amortissement</u>		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	11 816	12 127	2 188	14 315	12 637
Patinoires intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56					
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	13 673	6 358		6 358	8 912
	60	25 489	18 485	2 188	20 673	21 549
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	6 605	5 387	13 844	19 231	19 497
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65		3 314		3 314	2 619
	66	6 605	8 701	13 844	22 545	22 116
	67	32 094	27 186	16 032	43 218	43 665
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	69	37 340	36 690		36 690	40 299
Autres frais	70					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	2 500	605		605	860
	73	39 840	37 295		37 295	41 159
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
74		147 200	157 452	( 157 452 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité « Eau et égout »	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la Municipalité de Saint-Paul-de-la-Croix (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Mallette  
SENCRL  
Comptables agréés

CA auditeur permis no 16599

DATE 2012-04-03

Dernière modification avant dépôt : 2012-04-24 11:43:30

Dernière modification : 2012-04-24 11:43:30

Réservé au ministère

3 973 875	10 060	315 243	2,1209
-----------	--------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	316 829
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10
<b>Revenus de taxes</b>	11	316 829

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**REVENUS ADMISSIBLES**

---

Revenus de taxes	1		316 829
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2		
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3		
<b>Total partiel</b>	4		<b>316 829</b>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	1 586	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9		<b>1 586</b>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	11		<b>315 243</b>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2011 <sup>2</sup>	1	<u>14 774 000</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2011 <sup>2</sup>	2	<u>14 953 000</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>14 863 500</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>315 243</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>14 863 500</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2011</b>	6	2   ,   1   2   0   9   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2011 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2011 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Budget 2011	Réalizations 2011	Réalizations 2010
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3	6 488	4 677
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	231 560	28 847
Ponts, tunnels et viaducs	7		18 993
Système d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13	2 000	
Édifices communautaires et récréatifs	14		
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		
Ameublement et équipement de bureau	18	2 000	1 321
Machinerie, outillage et équipement divers	19	25 500	
Terrains	20		
Autres	21		
	22	267 548	33 524
			20 314

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25	4 677	
Conduites d'égout	26		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	27		
Usines de traitement de l'eau potable	28		
Usines et bassins d'épuration	29		
Conduites d'égout	30		
	31	4 677	

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	870 000		91 900	778 100
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	870 000		91 900	778 100
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	435 750		17 625	418 125
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	204 050		19 875	184 175
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	639 800		37 500	602 300
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	230 200		54 400	175 800
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18	230 200		54 400	175 800
Prêts	19				
	20	230 200		54 400	175 800
	21	870 000		91 900	778 100
Dettes en cours de refinancement	22	(            )		(            )	
	23	870 000		91 900	778 100

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	10 128	10 308	10 782
Autres	3	4 043	3 369	3 364
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	198	198	81
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	74	74	69
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	1 738	1 738	1 522
Cours d'eau	13	166	166	229
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16	1 035		
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	11 715	17 722	13 914
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	1 398	1 398	1 338
Autres	21	237		
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	1 586		
Activités culturelles	23	614	3 988	3 477
<b>Réseau d'électricité</b>	24			
	25	32 932	38 961	34 776

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	2,00	40,00	58 297	7 533	65 830
Professionnels	2					
Cols blancs	3					
Cols bleus	4	2,00	40,00	78 272	10 906	89 178
Policiers	5					
Pompiers	6	10,00	2,00	4 144	66	4 210
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	14,00		140 713	18 505	159 218
Élus	9	7,00		20 852	811	21 663
	10	21,00		161 565	19 316	180 881

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Revenus de transfert		
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11			
Réseau de distribution de l'eau potable	12			
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14			

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1		27		53		79		105		131
Évaluation	2	10 308	28		54	10 308	80		106	10 308	132
Autres	3	136 590	29	2 151	55	138 741	81	3 959	107	134 782	133 605
	4	146 898	30	2 151	56	149 049	82	3 959	108	145 090	134 605
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	17 723	31		57	17 723	83		109	17 723	135
Sécurité incendie	6	25 332	32	4 404	58	29 736	84		110	29 736	136
Sécurité civile	7	125	33		59	125	85		111	125	137
Autres	8		34		60		86		112		138
	9	43 180	35	4 404	61	47 584	87		113	47 584	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	60 751	36	29 114	62	89 865	88		114	89 865	140 1 854
Enlèvement de la neige	11	140 854	37	43 672	63	184 526	89	28 542	115	155 984	141
Autres	12	3 422	38		64	3 422	90		116	3 422	142
Transport collectif	13	717	39		65	717	91		117	717	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	205 744	41	72 786	67	278 530	93	28 542	119	249 988	145 1 854
<b>Hygiène du milieu</b>											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120		146
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95		121		147
Traitement des eaux usées	18	19 083	44	57 024	70	76 107	96		122	76 107	148 26 015
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés	20	24 286	46		72	24 286	98	480	124	23 806	150
Matières recyclables	21	10 377	47		73	10 377	99		125	10 377	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23	166	49		75	166	101		127	166	153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	53 912	52	57 024	78	110 936	104	480	130	110 456	156 26 015

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Charges avant amortissement		Amortissement des immo- bilisations	=	Charges		Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
		+				-				
<b>Santé et bien-être</b>										
Logement social	157		172		187		202		217	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218	233
Autres	159	102	174		189	102	204		219	234
	160	102	175		190	102	205		220	235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>										
Aménagement, urbanisme et zonage	161	17 813	176	5 055	191	22 868	206	221	22 868	236
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222	237
Promotion et développement économique	163	16 053	178		193	16 053	208	2 288	223	13 765
Autres	164	2 005	179		194	2 005	209		224	239
	165	35 871	180	5 055	195	40 926	210	2 288	225	38 638
<b>Loisirs et culture</b>										
Activités récréatives	166	18 485	181	2 188	196	20 673	211	1 320	226	19 353
Activités culturelles										
Bibliothèques	167	5 387	182	13 844	197	19 231	212		227	19 231
Autres	168	3 314	183		198	3 314	213		228	3 314
	169	27 186	184	16 032	199	43 218	214	1 320	229	41 898
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230	245
	171	512 893	186	157 452	201	670 345	216	36 589	231	633 756
										37 295

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	33 524	20 314
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	33 524	20 314

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	401 198	350 807
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	401 198	350 807
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	110 269	100 165
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6	(13 781)	
Excédent de fonctionnement affecté	7	23 736	(51 060)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		1 286
	11	120 224	50 391
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	521 422	401 198
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	139 585	88 525
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	139 585	88 525
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	(23 736)	51 060
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	(23 736)	51 060
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	115 849	139 585
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23		
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25		
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26		
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31		

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>Montant à pouvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
<b>Augmentation de l'exercice</b>		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites		
d'enfouissement	39 ( )	( )
Autres	40 ( )	( )
	41 ( )	( )
<b>Diminution de l'exercice</b>		
	42	
	43	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	44 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	45	498
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47	498
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales		
	48	788
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	50	(1 286)
Excédent de fonctionnement affecté	51	
Réserves financières et fonds réservés	52	
	53	(498)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	54	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	55	3 423 032
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57	3 423 032
Variation de l'exercice	58	(86 428)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	59	3 336 604
		3 523 088
		3 523 088
		(100 056)
		3 423 032

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>                    </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>                    </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>                    </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>                    </u> 4	<u>                    </u>
	5	<u>                    </u>
Diminution	<u>                    </u> 6	<u>                    </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>		<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>			<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>		<b>Solde au 31 décembre</b>
				<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>					
Montant non réservé	1		2	3	4	5	6		7	
Montant réservé pour le service de la dette	8	88 525	9	10	11	12	13		14	88 525
	15	88 525	16	17	18	19	20		21	88 525

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011		2010
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14 (	) (	) (
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>			
	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23 (	) (	) (
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25 (	) (	) (
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>			
	33		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>		<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Taxes générales</b>		
Taxe foncière générale (taux unique)	1	1   ,   2   9   3   1   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	0   ,   1   9   8   0   \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,           \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,           \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,           \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Égout	2	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Matières résiduelles	5	[ 1 ] [ 7 ] [ 5 ] , [ 7 ] [ 8 ]	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Inspection ou ramonage cheminées	23,0000	4	
Coût exploit. égout (secteur)	234,4800	4	
Tarif./unité égout (secteur)	506,1200	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2011	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2011 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2011 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	25 951 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	10	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 1-A rue du Parc  
 (no) (rue)  
Saint-Paul-de-la-Croix G0L 3Z0  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 898-2031  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 898-2322  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel munstpaul@st-paul-de-la-croix.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Madame Hélène Malenfant

Téléphone (418) 898-2031  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 898-2322  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel munstpaul@st-paul-de-la-croix.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Mallette, SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 107, rue de l'Hôtel-de-Ville  
 (no) (rue)  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4P9  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 862-0495  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 862-0768  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel christine.desrosiers@mallette.ca

Responsable du dossier Madame Christine Desrosiers, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
 (no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Municipalité) \_\_\_\_\_ (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2013**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2011

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2013 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2012-04-24 11:43:30

Dernière modification : 2012-04-24 11:43:30

Réservé au ministère

3 973 875

10 060

315 243

2,1209

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_ , atteste que le rapport financier  
(Nom)  
de Saint-Paul-de-la-Croix pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011, déposé lors  
(Nom de l'organisme)  
de la séance du conseil du \_\_\_\_\_ , a été transmis de façon électronique au  
(Date)  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_ .  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de \_\_\_\_\_ 10 060 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
à la page S34 ligne 4 est de \_\_\_\_\_ 315 243 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2012-04-24 11:43:30

Dernière modification : 2012-04-24 11:43:30

Réservé au ministère

3 973 875	10 060	315 243	2,1209
-----------	--------	---------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2011 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
  2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus et leurs sociétés de transport en commun)
  4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2011 (page S34 ligne 6)

# Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2011

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.*

Nom : Saint-Paul-de-la-Croix

Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire

Québec 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	731 487	697 957	654 641
Investissement	2	216 488	19 743	14 948
	3	947 975	717 700	669 589
<b>Charges</b>				
	4	786 787	707 640	668 692
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>				
	5	161 188	10 060	897
Moins : revenus d'investissement	6 (	216 488 ) (	19 743 ) (	14 948 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>				
	7	(55 300)	(9 683)	(14 051)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations	8	147 200	157 452	156 427
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10 (	91 900 ) (	37 500 ) (	36 057 )
Affectations				
Activités d'investissement	11 (	) (	) (	6 154 )
Excédent (déficit) accumulé	12			
Autres éléments de conciliation	13			
	14	55 300	119 952	114 216
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>				
	15		110 269	100 165

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Actifs financiers</b>			
Débiteurs	1	258 078	309 842
Autres	2	861 542	541 042
	3	1 119 620	850 884
<b>Passifs</b>			
Dette à long terme	4	778 100	870 000
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	320 032	91 762
	7	1 098 132	961 762
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	21 488	(110 878)
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations	9	3 938 904	4 062 832
Autres	10	13 483	11 861
	11	3 952 387	4 074 693
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>	12	3 973 875	3 963 815

Extrait du rapport financier, page S20

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	521 422	401 198
Excédent de fonctionnement affecté			
- Budget 2011 - immobilisations	14		51 060
- Budget 2012 - immobilisations	15	27 324	
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
	23	27 324	51 060
Réserves financières	24		
Fonds réservés	25	88 525	88 525
Montant à pourvoir dans le futur	26	( ) ( )	
Financement des investissements en cours	27		
Investissement net dans les éléments à long terme	28	3 336 604	3 423 032
	29	3 973 875	3 963 815

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011		2010
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Fonctionnement</b>				
Taxes	1	307 253	316 829	307 316
Paievements tenant lieu de taxes	2	7 884	5 750	5 768
Quotes-parts	3			
Transferts	4	298 017	319 229	289 561
Services rendus	5	26 503	36 589	29 871
Autres	6	91 830	19 560	22 125
	7	731 487	697 957	654 641
<b>Investissement</b>				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10	206 488	19 743	13 788
Autres	11	10 000		1 160
	12	216 488	19 743	14 948
	13	947 975	717 700	669 589

*Extrait du rapport financier, page S14*

**SOMMAIRE DES CHARGES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Budget 2011		Réalizations 2011		Réalizations 2010
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Administration générale					
Évaluation	1	10 621	10 308		10 862
Autres	2	158 060	136 590	2 151	129 942
Sécurité publique					
Police	3	16 112	17 723		18 985
Sécurité incendie	4	38 295	25 332	4 404	23 773
Autres	5	1 000	125		125
Transport					
Réseau routier	6	246 271	205 027	72 786	254 066
Transport collectif	7	74	717		729
Autres	8	643			
Hygiène du milieu					
Eau et égout	9	18 055	19 083	57 024	72 614
Matières résiduelles	10	32 871	34 663		33 456
Autres	11	166	166		229
Santé et bien-être	12	1 535	102		157
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	13	16 352	17 813	5 055	19 123
Promotion et développement économique	14	24 998	16 053		17 480
Autres	15	2 600	2 005		2 327
Loisirs et culture	16	32 094	27 186	16 032	43 665
Réseau d'électricité	17				
Frais de financement	18	39 840	37 295		41 159
Amortissement des immobilisations	19	147 200	157 452	( 157 452 )	
	20	786 787	707 640		668 692

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3